

Число 13—14.

Ужгород, 1. лютня 1924.

Рочник IV.

БІЛОРУСЬКИЙ

Білорусь

Да буй
єдіні
б'язти

Iw. 31, кд.



Заложуйте свои вкладки до Централъ або філіялоч
ПОДКАРПАТСКОГО БАНКА.

СТАН ВКЛАДОК ПОВЫСШЕ: КЧ. 10.000,000.

В всяких финансовых и господарских дѣлах доста-
вить Вам скору, точну и бесплатну пораду :-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Своими заощаднеными гелерами при доброму опро-
центованю капитала подпираите свой народный
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Истинно народна, руська и славянска институція есть
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Свой до свого!
Пересылки долларов до Америки з дозволом
Банковного Уряду выконуе :-:-:-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Переказы до Галичин, Польщъ и др. держав
Европы и Америки выконуе найвыгоднѣйше :-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Замѣну старых ческословенских банкнот (Кч. 5000,
500, 5.—) переводить :-:-:-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ

в Банковном Урядѣ Министерства Финансов,
Америцькѣ десеквестраціи, исекураціи и компен-
заци за померших в Америць переводить :-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

За вкладки (льокаци) платить
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК
:-:- 5%—6%:-:-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ

Путешественна канцеларія продажа желѣзнодо-
рожных карточок на цѣлу територію
Републики и до всѣх сторон свѣта має
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ

БЛАГОВѢСТИЙ

ДУХОВНА ГАЗЕТА ДЛЯ ПОДКАРПАТСКИХ РУСИНОВ

Выходит двараз в мѣсяцъ
каждого 1-го и 15-го.

АДРЕС:
Редакції: Kapitulska ulica 10.
Адміністрації:
Užhorod, Duchnovičova č. 12.

ПРЕДПЛАТА:
на рок 12.— К
одно число ... 1.— К
За границю 20.— К
До Америки..... 1 Д.

ОБЯВЛЕНИЯ
принимаются по цѣнѣ
за 1 сторону .. 200 К
за 1/2 стороны .. 120 К
за 1/4 стороны.. 65 К

О. Петро Гебей епископъ епархіи Мукачевскоѣ.

Римскій апостолскій престоль, кому повѣрено
управляти стадом Христа Спасителя, выименовавъ на
мукачевскій епископскій престоль протоіерея о. Петра
Гебея.

Сія вѣсть має наповнити великою радостю сердце
каждого русина греко-католика, бо в особѣ епископа
Петра наша епархія получила того Мойсея, кто має
вывести наш добрый руський народ из болота схизма-
тицкого блуда.

Новый епископ стоить перед красною, великолѣп-
ною — но разом и тяжкою, трудною апостолскою
працою. Заросла наша епархія бурянами схизмы, ереси,
комунизма и безвѣрія. Вычистити, вымокати, вырывати
сесь буряны пожадае от нового епископа не мало
енергіи, не мало вытревалости, и не мало крѣпкоѣ
вѣры в Божай помочи.

С радостю узнаеме, что выбор римского архіерея
упав на способного чоловѣка. Его глубока любовь к
русинам еще подчас смутных часов гнета, его доброе
сердце к всѣм нуждающим, его апостолска ревность
— все зробити за Христа и за спасеніе душ — даютъ
нам повну гарантію, что наш любимый новый епископ
успѣшно буде працювати и в своем высоком и отвѣ-
чательном станѣ.

За его плечами будеме стояти всѣ вѣрнѣ греко-
канолики, як сильный муръ, як добре организованое

войско на оборону нашоѣ прадѣдноѣ греко-каѳоли-ческой вѣры.

И вы братя схизматики — оставте путь блуда и розкола! На чолѣ нашоѣ стародавноѣ епархіи стоить муж повен руського духа, перенятый щирою, братскою любовю ко всѣм русинам, станьме всѣ в один ряд, забудьме давнѣ грѣхи, недостатки, братску ненависть и подайте нам вашу братску руку для поднесеня славы Божої на нашей нещастной Подкарпатской Руси!.....

Най буде епископствованіе Преосвященнаго епіскопа Петра Гебея переведеніем горячого желанія Христа-Спасителя „Да всѣ єдино вѣдатъ“ (Іо. 17, 21).

Най благословить Господь Бог всѣ его стопы и най подержит его в повной енергіи на многая и благая лѣта!

(б)

Святий Петро.

Стоишь св. Петре на скалѣ высокой, около тебе волнують ся товпы непріятельскѣ, еретичнѣ, пясти свої поднимаючи противъ тебе, хотячи тебе звалити въ море, въ пропасть, чтобы зникла съ тобою и вся вѣра христіянска на земли.

Не бой ся св. Петре! Глянь не на товпу, глянь высоко на небо и памятай, что ти казавъ Спаситель.

Тямишь коли пришовъ до тебе твой братъ Андрей — кого теперь называеме первозваннымъ — и казавъ тебѣ: „Обрѣтохомъ Мессію єже есть сказаємо Христосъ“ и ты заразъ пошовъ съ нимъ до Христа и Христосъ поглянувъ на тебе и казавъ: „Ты еси Сімонъ сынъ Іоаннъ; ты наречеши сѧ Кифъ, єже сказаєтса Петръ“. Ци такъ якъ не могъ ты тогды порозумѣти, чому Спаситель перемѣняе твоє имя на таку чудову назву: камень, скала?!

Но невдовга порозумѣвъ ты значеніе сего имени, коли всѣ 12-еро ишлисте съ Нимъ до Кессаріи Филипповоѣ и на дорозѣ позвѣдавъ ся Спаситель отъ всѣхъ васъ: Вы же кого ма глаголете быти? И тогды ты самъ изъ 12-ехъ выступивъ и смѣло, отверто зложивъ

Рок 1924.

„БЛАГОВѢСНИК“

Страница 167.

есь исповѣданіе вѣры: „Ты еси Христосъ Сынъ Бога живаго“.

И то, что на се тобѣ Христосъ казавъ, то ни ты, ни христіяне до конца свѣта не могутъ забыти:

„Блаженъ еси Симоне барѣ Іона, яко плоть и кровь не яви тебѣ, но Отецъ мой, иже на небесѣхъ. И азъ же тебѣ глаголю, яко ты еси Пётръ и на сѣмъ камени созиждѣ Церковь мою и врата адова не одолѣютъ ей. И дамъ тебѣ ключи царства небеснаго; и єже аще связаши на земли, вѣдетъ связано на небесѣхъ; и єже аще разрѣшиши на земли вѣдетъ разрѣшено на небесѣхъ“.

Памятай — о Пете — что сесѣ слова лишь тобѣ одному казавъ Христосъ, тамъ были и другѣ, но Христосъ выразно звертавъ ся до тебе и казавъ „ты еси Пётръ“ а одному тобѣ казавъ: „И дамъ тебѣ ключи царства“. — Тогда уже могъ есь порозумѣти, чому перемѣнивъ твоє имя Симонъ на Пётра.

И як видишъ колько много непріятелей окружають тебе днесъ и розбивають твоє стадо — пригадай собѣ коли одного рана рыбы ловилисте на морю Тиверіадском и появився вамъ Христосъ (воскресшій из мертвыхъ) и при ъдженю так одозвавъ ся до тебе (одного): „Симоне Іонинъ любиши ли мя паче сихъ?“ и ты одповѣдавъ: „Ей Господи ты вѣси яко люблю тѧ“. А на то Христосъ: „Паси агнцы мої“ И чтобы николи не забыти, триразы повторявъ: „Паси овцы мої, паси агнцы мої“! Ци казавъ и другимъ сесе, ци поставивъ и другого изъ васъ 12-охъ верховнымъ, первымъ пастыремъ своего туземного стада...?

Никому въ свѣтѣ ни ангеламъ, ни людямъ не повѣривъ Христосъ свое стадо, не поклавъ основою, фундаментомъ своей Церкви лишь тебе одного.

Зато стоячи и днесъ на высокой скалѣ — въ особѣ своего законного наслѣдника Римского Архіерея — не упадай духомъ! Черпай довѣріе, черпай смѣлость, черпай крѣпость изъ словъ и глаголовъ твоего любимого Спасителя. Небо и земля могутъ перейти, минути, но Его словеса николи не перейдутъ. Онъ тебе поставивъ основою, тебе выбравъ пастыремъ, тебе поставивъ архіереемъ, ты тымъ зостанешъ на вѣки вѣковъ...

Най нападають на тебе лютъ вороги, най оскверняють тебе богохульними словами, най обкидають тебе болотомъ — ты въ имени Христа зостанешь на вѣки головнымъ управителемъ христіянского свѣта.

Мы же — щастливъ вѣрники Христового стада — съ почестю и съ щирою любовію поднесеме наши очи и сердца до тебе и съ повнымъ довѣріемъ окружаеме твою скалу, о которой знаеме — бо самъ Христосъ казавъ — что: *врата адова не одолѣютъ ей!*

(б)



Наука о вѣрѣ.

§ 10. Ожиданіе Откупителя.

Чоловѣкъ изъ своей властной силы не могъ встati изъ того рабства, въ которое достався наслѣдкомъ первородного грѣха. Якъ упавшое дерево не може само отъ себе поднести изъ земли, такъ и провалившійся родъ людскій потребовавъ чужой помочи для своего откупленія. До того обида Бога была безконечна, а чоловѣкъ — якъ ограниченное сотвореніе не могъ представляти Богу безконечну сatisфакцію. Помочь мусѣла приходить свыше, отъ Бога, кто изъ своей безконечной доброты еще въ раю пообѣцявъ, а „*вѣ исполненіи времени*“ дѣйстно пославъ Откупителя, Сына своего единородного.

1. До пришествія Спасителя протекло много столѣтій. Подъ симъ довгимъ часомъ досвѣдчилося, что упавшій родъ чоловѣчій въ темнотѣ грѣха первородного цѣлкомъ утративъ свое людское достоинство и все глубине и глубше упавъ въ блудъ и безморальность. Въ наслѣдокъ отупленія *розума* забывся о единомъ истинномъ Бозѣ и почитавъ боговъ сформованихъ по-

людскому способу съ всѣми грѣхами и слабостями чоловѣка. Самъ интелигентнѣ греки и римляне кланялися рукотворенымъ идоламъ и отправляли имъ „богослуженія“ повнѣ огидливыми грѣхами и безморальностями. Блудъ и религійное невѣжество были злuchenї наслѣдкомъ злыхъ наклонностей воли людской безстыдною разпустою. Елементарнѣ моральнѣ законы ногами топтали, младенцовъ, старцевъ убивали, невольниковъ и рабовъ навѣть людьми не считали, театры были школою безстыдности а арены придушовали всякое благородное почутя людской натуры. Однокѣ философы (Sokrates, Platon, Seneca ..) даръмо указовали на высшу цѣль чоловѣка, товпа ишла дале путьомъ разпustы и блуда. Не чудно также, что въ семъ глубокомъ упадку чоловѣчества кожда добра душа изъ горы чекала откупленіе и совершенну перемѣну свѣта.

2. Но найвыразнѣйшое было желаніе за Откупителемъ у жидовскаго народа. Богъ хотячи, чтобы позостала вѣра въ единаго Бога и чтобы не щезла надѣя на приходъ Спасителя, завязавъ завѣтъ съ Авраамомъ и его потомками, съ жидовскимъ народомъ, предписавши для нихъ строгъ моральнѣ, обрядовъ и горожанскѣ законы. Коли же Жиды и мимо сего поколебалися въ вѣрѣ и въ надѣи на Спасителя, Господь Богъ возставивъ меже ними пророковъ, котрѣ съ могучими проповѣданіями и пророчествами возбуджовали вѣру въ Бога и надѣю въ Спасителя.

Пророки — чтобы люде могли спознати обѣцянного Спасителя предсказали всѣ знаменитнѣйшѣ прикметы и события житя будучаго Мессіи. Такъ знато было, что Мессія народиться изъ кореня Юды изъ рода Давида царя отъ одной дѣви. (Быт. 1. 9. 26. 49. 10.). (Ис. 11, 1. 2. 14.). „*Se дѣка въ чре^к за-чнетъ и родитъ сына, и наречеши именемъ Емануилъ*“. (Ис. 7, 14.). Пророкъ Михея (5, 2) предсказавъ, что народиться въ Виѣлеемъ; Даніилъ (9, 24—27) опредѣляе и часъ, въ котромъ мае появитися Откупитель, на что могли уже заключати изъ пророчества натріарха Якова: „*Не скрѣдѣтъ князь отъ Юды и кождъ отъ чресахъ его, дендеже приидетъ отложена имъ и тай чаиніє языкохъ*“. (Б. 49, 8, 9.). Пророкъ Ісаія предсказавъ чудотворну силу его (35, 46.) и его мученіе: „*Ико овча на за-коленіе веде сѧ и тако агніцъ предъ стригущимъ его безгласенъ, тако не отверзаетъ очі скончъ*“. (53, 4—7.). Захарія (11, 12.) предскаже его торжественный входъ въ Іерусалимъ и что проданный буде за 30 срѣберныхъ. Пророкъ Малахія (3, 1) говорить о предтечѣ Спасителя, и о новой чистой жертвѣ (1, 11) котра приноситься отъ схода до захода сонца. Ишѣ пророки говорять о его архіерейскомъ (Пс. 109, 4.), пророческомъ (Іс. 61, 1. 2.) и царскомъ (Пс. 15. 109.) достоинствѣ. И понеже не только Жиды читали св. книги, но и поганы (Septuaginta), все ширше розходитися знаня Спасителя и его горячое ожиданіе.

На конци около г. 750 отъ основанія Рима, подъ панованьемъ римскаго императора Августа въ Юдейскомъ Виѣлеемъ

отъ пречистой Дѣвы Маріи народився обѣцяный и такъ тяжко ожиданый Мессія, Иисусъ Христосъ въ котромъ и выключно только въ немъ исповнилися всѣ пророчества Старого Завѣта.

Слово *Іисусъ* (ІІΣ) по єврейски *Іешуа* значить = Спаситель; *Христосъ* грецкое слово == *Помазанный*. Въ старомъ завѣтѣ съ помазаніемъ посвящали царей, архіереевъ и пророковъ. Въ правѣку христіянства Христіяне подъ образомъ рыбы розумѣли Христа Спасителя, грецкое слово *іұфус* сложенное изъ первихъ буквъ словъ: *Іησοῦς Хριστὸς Θεοῦ ὁ ὸσ. Σωτήρ*.

Первенство св. Петра и его наслѣдниковъ на основѣ нашихъ церковныхъ книгъ.

Написалъ Дръ. Діонисій Нярадій епископъ Крижовацкій и апостолскій адміністраторъ Пряшевской епархії.

Дорогій мой руській народе!

Минувшого року написавъ сemy въ нашомъ Мѣсяцословѣ коротку науку для всѣхъ людей доброй воли о нашей святой греко католической вѣрѣ. Изъ той науки легко мoggъ кождый читатель порозумѣти, что мы греко католики до днесъ вѣруєме и исповѣдуєме ту саму вѣру: яку вѣру научовали святѣ *Апостолы и Евангелисты*, яку вѣру исповѣдали и проповѣдали святѣ *Отии першихъ девять столѣтій*, яку вѣру научовали вселенски соборы и яку исповѣдали гречески велики цѣсари въ першихъ вѣкахъ христіянства такъ довго, пока Фотій и Керуларій не одорвали Востокъ отъ Скалы Петрової; яку вѣру научовали и исповѣдали наши славянски апостолы, св. Кирилль и Меѳодій.

О житю и апостолской роботѣ св. Кирилла и Меѳодія написавъ я такожъ книжочку окремну. Совѣтую кождому читателю ту книжочку перечитати.

Такъ само совѣтую кождому Русинови перечитати книжочку о житю и мученической смерти нашего архіепископа св. Іосафата, который передъ 300 роками мученическою смертю померъ за нашу св. вѣру. То совѣтую для того, бо вороги нашей св. вѣры розширюють найстрашнѣйши вѣсти о св. Іосафатѣ, которы они выдумали. Такъ якъ за часовъ святого Аѳанасія, св. Іоанна Золотоустого знайшлося не лишеъ простыхъ людей, але и священиковъ и епископовъ, которы найстрашнѣйши клеветы кидали на св. Аѳанасія и св. Іоанна Золотоустого, обchorновали ихъ, шкодили имъ, такъ быває и днесъ, и так буде и до конца свѣта. Господь Іисусъ Христосъ сказавъ слова о всѣхъ „добрѣ хотящихъ жити“: „Яще мене изгнаша и касъ изжинѣтъ“, (Іоаннъ 15, 20.) „аще быste были отъ міра сего, міръ очевш сков любилъ бы: якоже отъ міра нѣсте, но дзѣ избрахъ вы отъ міра, сегш ради ненавидите васъ міръ“. (Іоаннъ 15, 19.) Діаволь, отець ложи, прогонилъ Господа Іисуса Христа, поки Христосъ жиль на свѣтѣ въ тѣлѣ, прогонить и Его св. Церковь. Найкрасшій доказъ, что наша Церковь есть Христова, есть то, что ю такъ прогоняютъ. Не проганяютъ люди сего свѣта протестантовъ, кальвиновъ, жидовъ, анѣ схизматиковъ, але ихъ подперають, а Церковь католическу всегда проганяють. А для чого? Для того, бо она е Христова.

Схизматики, то есть отступники отъ Церкви Христовой, котры радо приберають ся въ имя православныхъ, найстрашнѣйшиими словами обчорнюють Римского Архіерея. Называютъ его антихристомъ, діаволомъ и т. д. и т. д. и черезъ то бунтуютъ нашъ народъ на отпадъ отъ св. вѣры. Коли перши ангелы согрѣшили и зостали діаволами, не могли спочивати, але изъ заздрости допровадили до грѣха Адама и Еву, а такъ и теперь бывае. Діаволь и его слуги безпрестанно нагваряютъ на бунтъ, на неспокой, на роздоръ. Инакше роблять слуги Христови: они проповѣдають миръ, любовь, едность, что по латински называється „уніо“. По прикладу Христа Господа мы всѣ греко-католики мусиме всѣхъ людей любити, мусиме любити и нашихъ братевъ, котры отдѣлилися отъ нашей святой вѣры, мусиме ся за всѣхъ много молитися. Самъ Господь Іисусъ Христосъ насъ учитъ, что кождого чоловѣка треба любити. Але не смѣеме любити то, что грѣшное; заблуды людски, кривовѣrie, отпадъ отъ святой вѣры. Того мусиме остерегатися, то мусиме осуждовати. Зло имѣеме ненавидѣти, особу николи.

Дороги читатель!

Маю намѣреніе сего года написати Вамъ пару словъ о той точцѣ, на котру агитаторы схизматики найстрашнѣйше нападаютъ — о *Первенствѣ св. Петра и Его Наслѣдниковъ Римскихъ Архіереевъ*.

То, что буде написано, забераю по наибольшой части изъ нашихъ церковныхъ книгъ, съ котрими ся служать и схизматики. Добре перечитайте по большеразъ сами; намовляйте и другихъ, чтобы прочитали, и чтобы свою вѣру знали боронити противъ всѣхъ вороговъ Христа Господа и Его святой Церкви.

Наша свята вѣра насъ учитъ:

- 1) что Господь Іисусъ Христосъ поставивъ святого Петра и его наслѣдниковъ за видиму голову своей Церкви;
- 2) что Архіереѣ Римски у рѣчахъ святой вѣры и благочестія не могутъ научовати криву науку.

Не учитъ насъ того свята вѣра, что архіерей Римскій *особно не може согрѣшити*. Папа Римскій може особно грѣхъ поповнити и онъ мусить сповѣдатися съ того грѣха, якъ и кождый епископъ, священникъ и свѣтскій чоловѣкъ. И если бы Папа померъ въ тяжкомъ грѣху, пришовъ бы до пекла, якъ и кождый другій чоловѣкъ. Чую, якъ схизматики розширюють всяки клеветы на насъ и говорять, что мы вѣриме, же *Папа безъ грѣха*. А то неправда.

Вселенски соборы подъ предсѣдательствомъ Папы Римского, коли научаютъ науку о вѣрѣ и благочестію, не могутъ криву науку научовати, бо ихъ хоронитъ самъ Духъ Святый;

такъ само Духъ святый по опредѣленю Божіему хоронить отъ заблужденія и кождого Архіерея Римского, коли *проголошує науку святой вѣры и благочестія*. То е вѣра наша о непомильности Архіереевъ Римскихъ.

I.

Чтобы добре порозумѣти дѣло, смотрѣмъ на самъ передъ, что кажутъ наши (и схизматицкѣ) церковнѣ книги о первенствѣ св. Петра апостола.

1) На 16. януарія празднует св. Церковь праздникъ: „Поклоненіе честнымъ веригамъ св. и всехв. Ап. Петра“.

У стихиряхъ, тропаряхъ и другихъ пѣсняхъ того дня величає св. Церковь Петра якъ:

„Основаніе Церкви, камень вѣры, ключарж царствія небеснагш“, якъ „Апостоловъ Верховнагш, апостоловъ первопрестолнагш“, якъ „свѣтъ второй юзарюющій душу нашу“, якъ „догматовъ недвижимое юснованіе“, якъ ю самагш дѣлатель твари ключи Божественнымъ ю власть вазати ю рѣшати пріемшагш“, якъ „пасти ювицы, пасти избраннымъ“, „агнцы поставленнагш“, и т. д. и т. д.

2) На праздникъ св. Петра и Павла 29-го юнія величає св. Церковь Петра и Павла. Але зовсімъ інакше читаемо о св. Петрѣ а інакше о св. Павлѣ.

Петръ „Камень и Основаніе“, а Павелъ „сосудъ избраний“, Петръ „верховный славныхъ апостолъ — камень вѣры ю ключарж благодати“, Павелъ „китіа церкви Христовы, похвала вселенныя“, „Петру первому Христосъ вручилъ Божественные корни своей церкви и далъ ему власть пасти овцы и агнцы“, „Перту, як предсѣдателю апостоловъ, первому является Христосъ „воскресъ изъ гроба“, „Петрова твердость, а Павловъ разумъ, утвержденіе церкви“, „Петръ апостоловъ основаніе, камень Христовы церкви, христановъ начало“ має: „пасти овцы своего двора славиши се Хранати агнцы. Овъ волковъ лестивыхъ...“, Петръ верховный ученикъ, Павелъ исполненіе апостоловъ, Петра Христосъ первагш избра, юснованіе вѣры вѣнча єгш, Петръ апостоловъ передначалникъ, Павелъ паче юнѣхъ трудися, Петръ апостоловъ верховній, котрого „предвѣчный предвѣдѣвъ предсташи юкш представителемъ своемъ церкви ю первопрестолника“, Петръ въ тѣлеси преобразиши ангелъ..., Петра по водѣ ходиша спаси Христъсъ Богъ, Петру Христосъ врочаетъ любимое свое стадо, Петрова вся исполнена славы, юсвященія ю чудесъ: слова, моць, перстъ..., Петръ „въ чашій апостоловъ благовѣстовавъ: Ты єси Христосъ Сынъ Бога живагш ю для того „праведниш принимає власть вазати ю рѣшити“; Петра „Христосъ положи каменемъ непостижимъ, воду въженіе церкви ю юснованіе, на Петрѣ созда Христосъ Церковь свою, єйже адека врата не юдолють“. „Камень Христосъ, каменя вѣры прославляетъ свѣтиш, учениковъ преизрадна“ (Петра). Петръ „преизраденъ Христовъ пастырь, стадо пріатъ...“ Петръ „верховное апостоловъ юснованіе, Рима былъ первый епископъ... церкви отврежденіе“.

Кто добре перечитає сіи слова, котры выбраны изъ Миней и друкованой въ Москвѣ 1705. року, видить, что та книга ту саму науку научає, яку мы нынѣ о святомъ Петрѣ, именно;

а) что *Іисусъ Христосъ* поставивъ святого Петра видимою головою своей Церкви;

б) пастыремъ цѣлой Церкви, то есть: всѣхъ епископовъ и всѣхъ вѣрниковъ.

Из шизматицкого раю.

Вѣнець батюшокъ украсився новымъ цвѣтомъ. На дняхъ сталося новое чудо. *Сидоръ Павелъ*, бывшій дякъ плосковскій — который якъ недостойный выверженъ бывъ изъ пѣвнической службы — якъ „достойный“ посвятився за батюха. Извѣстно о шизматикахъ, что они не дуже выбираютъ особы на сіе “достоинство”. Но уже лишь Сидоръ хибивъ изъ меже нихъ, чтобы сеся славна гарда повна была. Если „бискупъ“ Веняминъ на сіе званіе сего неграмотного, выверженого дяка достойнымъ державъ, най знаютъ хоть лишь заблудившъ покутянски вѣрники, (где онъ начавъ свое апостолское дѣйствіе), якого они „священника“ достали!

Въ часъ револуціи, коли выбухъ комунізмъ, онъ бывъ головнымъ вождомъ комунистовъ, предсѣдателемъ ихъ рады и ходивъ изъ хижы до хижы, чтобы всѣхъ записати въ комуністичну партію; еще и молодѣ дѣвки присиловавъ и шибеницею грозивъ ихъ, если не записуються и три короны не заплатять.

Образованіе его дуже глубокое! Изъ martinской сельской школы пошовъ за столярского учненя, но и то не смаковало ему и такъ запросився въ препарандію и якось подъ скорымъ часомъ выучився за дяка. Но изъ науки чтось мало ему хибило, бо закликали еще на два тыжднѣ на найвышню „православну теологію“ и такъ, — якъ уже совершенно доученого и Марксову идеологію знаючого — посвятили за батюха.

Еднимъ рокомъ переже зачудовалисмеся, когда досталисме вѣсть о томъ, что *Сидоръ Иванъ* бывшій голубинскій дякъ ставъ за батюха, который якъ гамовщикъ (фекашъ) на жelѣзницѣ зачавъ свой каріеръ, но про пянство го вывергли, и изъ протекцію одного гр. кат. духовника изъ милосердія дали ему дяковску диплому. Но якъ пѣвець въ Голубиннѣ безморально, прелюбодѣйно живъ, остатный пяница бывъ, и коли духовникъ побоживъ его на пять роковъ отъ напойовъ, ледва годенъ бывъ еденъ мѣсяць выдержати и ужѣ его люде изъ ярка пяного вытягли на службу. И сесь, кто Богу данное слово поламавъ и безморально живъ, ставъ за батюха и въ Углѣ проповѣдуе людямъ тверезость, чистоту душевну и тѣлесну, и вѣрность присяги подержати. И ледва оденъ рокъ дѣйствує, — якъ чуеме — уже го поставили за намѣстника. Ахъ, что за славный каріеръ!

А теперь другій Сидоръ завидѣвъ первому (фекашови) щастя, изъ Павла скоро стався Саулъ, и тотъ — который бывъ вождь комунистовъ и бурив народъ —, теперь хоче миръ и любовь проповѣдати, кто правдивое слово хиба въ снѣ казавъ

и безочливо знатъ брехати, буде народъ на путь правдивости направляти; неграмотный неученыхъ, слѣпый слѣпыхъ вести. Ахъ, нещастнѣ покутяне, которыхъ онъ въ блудъ цѣлкомъ затопить, если не пробудятся и сего злого изводителя не выженуть изъ села. Гратулеме вамъ батюшки до нового славного коллеги!

А вы панъ „бискупъ“ Веняминъ уважайте, чтобы новый батюхъ не пошкодивъ вамъ чтося, ибо сесь, возрастомъ дуже маленький чоловѣкъ за вашимъ рукоположенiemъ якусь чудесну Самсонову силу приобрѣвъ, ибо онъ уже теперь хвалится, что подъ трема роками годенъ быти бискупомъ. Чимъ скорѣ выправляйте го до Сибири, где якъ большевикъ въ „живой церкви“ еще може достати бискупство.

Еден греко-кат.

О. Емиліан Бокшай.

Наверненіе Стефана А. Дзубая, американского схизматицкого епископа.

Ехъ нами Богъ, разѣмъйтє
языци и покарайтєсѧ...

Завзята религійна борьба лютить ся на нашей руськїй земли, непріятельна сила всѣми возможными людскими и діяволовскими силами напала на нашу христіянску греко-као. православну вѣру. Отпали отъ насъ вѣрники, у которыхъ мала была вѣра, отступили отъ насъ, у которыхъ не было смѣlosti выдержати до конца... Лишь одинъ Богъ не оставилъ насъ, лишь одинъ Богъ пришов намъ на помочь, чтобы укрѣпiti слабыхъ, осмѣлити колебающихъ ся, и давъ намъ изъ неба несомнѣнныiй знакъ, что добру борьбу провадиме и за святое дѣло бореме ся.

Такимъ явнымъ знакомъ нашей справедливой борьбы є наверненіе американского схизматицкого епископа Стефана А. Дзубая.

О. Ст. А. Дзубай въ молодшихъ своихъ лѣтахъ бывъ нашимъ греко-каюол. священикомъ на Подк. Руси. Потомъ выйшовъ до Америки и тамъ дѣйствовавъ за якiйсь часъ меже нашимъ руськимъ народомъ. Въ тыхъ часахъ Россiя почала ширитимъже нашими вѣрниками свою душехватну политику и обильно текли рубли изъ Москвы для розширенiя „единоспасительного“ лжеправославiя. Изъ меже священниковъ лишь одна жертва нашла ся о. Александ. Дзубай, котрого не внутренное убѣжденiе, но звычайное корыстолюбiе и честолюбiе вергли в лоно россiйского „православiя“. Розгнѣвався, что Римъ не его выименовавъ за епископа русиновъ, но С. Ортинскаго и сеся людска гордость, — якъ колись самый той грѣхъ у Фотiя — стала причиною его перехода на шизму, на розколъ. Якiй смутный бывъ его отпадъ отъ правдивой Христовой Церкви, такое смутное было и его епископствованiе. За 400 долларовъ хоть кого посвятивъ, кто лишь мало знатъ до церковной отправы; всякъ неученъ, свѣтовцъ, простѣ роботники

стали „попами“ черезъ его рукоположеніе. Умножилися батюшки въ Америцѣ, якъ грибы по дождю и ширили блудъ и розколъ меже нашимъ добрымъ народомъ.

Но одно не вымерло изъ сердца сего нещастного отступника. *Совѣсть и страхъ передъ Божімъ судомъ.* Коли увидѣвъ, что онъ наробивъ, коли видѣвъ, что батюшки не слово Божое, но дику ненависть, діяволскій фанатизмъ, мѣсто любви зерно розкола и ереси разсѣваютъ, застрашився отъ страшныхъ наслѣдковъ своего учинка и съ одnymъ рѣшучимъ крокомъ ступивъ на путь покаянія и наверненія.

О. Александръ Дзубай уже года 1921 занимався думкою наверненія. Подъ впливомъ одного ревнаго нашего священика о. Константина Рошковича душпаstryя Yonkers-скаго — кто его часто напоминавъ на велику душевну опасность — Дзубай отправився до Ньюорка, где тогды припадкомъ перебывавъ Львовскій митрополитъ гр. Андрей Шептицкій. Переговоры его съ митрополитомъ держали за двѣ годины. Дзубай указавъ ся склоннымъ оставити блудъ и вернутися въ лоно Христовой Церкви. Митропол. Шептицкій сю справу предложивъ потомъ римскому архіерею, кто отъ Дзубая пожадавъ письменну заяву и отповѣдну покуту. Дня 28-го фебруаря 1922 пославъ Дзубай свою заяву до Риму, котру якъ свѣдки подписали о. Конст. Рошковичъ и Ал. Павляк. Отвѣтъ римскаго престола пришовъ у два роки 21. апр. 1924 и бывъ слѣдуючій: *Проситель считає ся только священикомъ, разрѣшити можно его отъ церковной кары; до св. тайнъ лишь якъ свѣтскій человѣкъ допущається, священодѣйствовать доти не свободно, доки римскій престолъ ему не дозволяє.*

Коли о. Дзубай сю отповѣдь получивъ, 14-го мая пошовъ съ двома свѣдками до апостолскаго администратора Петра Понятишина, заявивъ ему, что вдячно прийме условия Рима и письменно отрекся отъ схизматицкого блуда. Дословный текстъ его письменной заявы слѣдуючій:

Я ниже подписанный, Епископъ Россійской православной церкви въ Америцѣ, заявляю отсимъ, что на голосъ своей совѣсти и разуму, не руководженый никакимъ внѣшнимъ впливомъ або прилудомъ и безъ якого нибудь застереженія отрѣкаюся на все и отступаю отъ россійской шизмы, во котру я попавъ черезъ бракъ належной розваги та за для фальшивыхъ мотивовъ.

Щиро жалую и цѣлымъ сердцемъ отрѣкаюся своего блуду и крѣпко лишаю сю шизму, и признаваю, что едина только есть правдива Церковь, котра основанна на Петровой Скалѣ и во котрой только можъ спасти свою душу, и сія есть Едина, Свята, Каѳолическа и Апостольска Церковь подъ видимымъ главенствомъ Папы Римскаго, Христового Намѣстника и Наслѣдника Св. Петра, котрого непомилнымъ рѣшеніямъ подчиняюся у всѣхъ справахъ дотыкаюцихъ вѣру и обычайовъ.

Циро жалую, что своимъ отступствомъ запричинивъ я вѣрнымъ католикамъ велику соблазнъ и торжественно обѣщаю направити о сколько буде во моей силѣ и удовлетворити за всю соблазнъ якъ и за все зло, якое я запричинивъ.

Заявляю, что со покорностю и радостно принимаю всѣ условия и кары, наложены на мене Святѣйшою Римскою Столицею при принятїю мене назадъ на лоно Католицкой Церкви и усердно молити буду Господа Бога, чтобы своимъ милосердіемъ простивъ менѣ мой тяжкій грѣхъ, такъ и всѣ мои переступленія до якихъ я допустился.

Конечно торжественно обѣщаю и заявляю, что во будущности, по своемъ наверненіи до каѳолической едности, задержуся отъ выполненія якого нибудь епископскаго дѣйствія.

Стефанъ А. Дзубай, вл. р.

Якъ свѣдки:

П. Понятишинъ,
Администраторъ Русской Католической Діецезіи.

Константинъ Рошковичъ,
душпаstryрь Церкви Св. О. Николая, Yonkers, N. Y.

Александръ Павлякъ,
душпаstryрь Церкви Св. Владимира, Elisabeth, N. Y.

Другог, дня т. е. 15. мая въ церкви св. Николая въ Yonkers N. Y. высловѣдався и подчасъ великой службы въ присутности множества народа зложивъ вѣроисповѣданіе, прочитавъ выше-помянуту заяву и ставъ зновъ членомъ единоспасительной Христовой каѳол. Церкви. Цѣла церковь плакала отъ радости видячи 74 лѣтнаго покаянника стати наймолодшимъ членомъ Христовой Церкви.

По изложенію исповѣданія вѣры заразъ пошовъ о. Дзубай до монастыря Graymoor, где взявъ на себѣ тяжку покуту за отпущеніе грѣховъ своихъ.

Оденъ священникъ, кто его нащививъ, пише намъ, что якій неспокойный бывъ Дзубай въ схизмѣ, такъ теперь успокоився и обновився духомъ.

Принесли вѣсть о наверненію о. Дзубая и америцкѣхъ схизматицкѣхъ газеты. Одна изъ нихъ „Русскій Вѣстникъ“ (29/V. 1924.) пише такъ: „Одно также явно заявляеме, что причиною перехода Дзубая можно почислить и то, что въ православной церкви въ Америцѣ чиста анархія пануе, котра уже давнѣйше знепокоює народъ. Дисциpliны не є, порядку не є, борьба не-престанна або лучше сказано: чиста революція. А революція николи не ставляє, лемъ все валяє“.

О. Дзубай легкимъ сердцемъ оставилъ ту вѣру, въ которой не нашовъ ничего окремъ безпорядка, революціи и блуда. Смутный ударъ бывъ для нась, коли ограбивъ нашу вѣру, тѣшило нась лишь то, что онъ перейшовъ до нихъ изъ гордости за епископство, за матеріальныѣ выгоды, за свѣтску славу. Тымъ больша слава

нашої вѣры (и ганьба для схизматиковъ), что онъ вернувся до нась изъ щирого сердца и за свою вѣру оставилъ епископство, высоку власть, богатство и чоловѣчу славу. На старость свою порозумѣвъ слова Спасителя: „**Камъ бо польза чловѣкъ, аще кесъ міръ пріобрѣшетъ, дѹшъ же свою отштетитъ**“. (Мѳ. 16, 26.)

За примѣромъ Александра Дзубая мають теперь ити всѣ незаконно посвященъ батюшки и мають отрѣкти ся отъ всяких священодѣйствій и вернуться назадъ до своихъ пережныхъ занятій. Также и вы батюшками обдуренъ честнѣ братя и сестры звертайтесь изъ дороги вѣчной погибели! Покайтесь и не чекайте на вашу старость. О. Дзубай бывъ лишь средствомъ всевышнього Бога, чимъ указати хотѣвъ вамъ дорогу вашего спасенія. Вертайтесь назадъ изъ путя блуда и душевной погибели! Переможѣть человѣческу ганьбу, пыху, надутость, завзятость. Съ нами е Богъ и противъ него дармо боретесь. Не забудьте: **Камъ бо польза чловѣкъ аще міръ кесъ пріобрѣшетъ, дѹшъ же свою отштетитъ.** (Маѳ. 16, 26.)

Кто має правду?

Слава Іисусу Христу! И на вѣки. Аминь.

Дорогѣ братя и сестры православнѣ христіане греко-католики!

Дочучаю ся, что не лишъ вы и наши священники, ай еще и отступившѣ братя и их батюхи вызвѣдовують моихъ селян и знакомыхъ что сомнюю е, что уже такъ давно мня не видио въ Благовѣстнику. Кажуть достав ем от Римского за гоненіе „православной“ вѣры отличіе, та уже мовчить.

Я робив, роблю и изъ всею своею силою буду робити аж до смерти, не за отличіе, бо и въ мыслѣ ми не было, ай за любов Іисуса Христа и Его истинной науки.

Дорогі братя и сестры! Коли многи за хлѣбъ, за службу лишаютъ свою вѣру, — я, чтобы свободнѣйше и лѣпше могъ въроисповѣдной револуціи послужити истинной вѣрѣ Христовой отказався державной службы; могъ я быти и шизматицкимъ батюхомъ, но радше хочу быти безъ жадної славы и легкого хлѣба простымъ вѣрникомъ Іисуса Христа якъ славнымъ и богатымъ предтечою Антихриста.

Подав я вамъ черезъ сесь дорогий и не оцѣнимый Благовѣстникъ, котрого шизматицкѣ священники въ церквахъ и буквы его проклинаютъ (бо много направляе на истинну), едну книжочку: *Где глядати правду?* Въ той книжці ото указовав я, якъ не свободно въроизводителігъ книги читати и слухати, бо кажда вѣра якъ ся оторвала отъ истинной науки Іисуса, книги собѣ переробила по своему; только св. евангеліе у всѣхъ еднако, ото не смѣють переиначити. Но понеже вы не всѣ читали ту книжочку, зато я туй хочу вамъ подати на основѣ св. Еван-

гелія тотъ пункты, котръ свѣдчать нашу правду въръ и осуждають ложне ученіе схизматиков.

1. Головный пункт, что мы вѣруеме, что Іисус лишив одного видимого головного управителя церкви своей и то св. апостола Петра и его наслѣдников. А шизматики почитают четырох головных управителей и то по пунктах из черева и из головы удуманых. Они кажуть, что аж четыри рѣки едемскія з рая изтекаютъ, четыри евангелнсты писали св. евангеліе, четыри стороны світа и т. д. Но сесѣи свои основы выдуманы не лиш их неучены священники, ай еще и сами епископы из святого писанія не могут доказати. А нашу правду явно свѣдчить св. Евангеліе. В Евангеліи св. Маєя (16, 13—19) читаеме, что Христос позвѣдав своих апостолов за кого его держать. Тогда в имени всѣх апостолов *один* им. Св. Петро казав: „**Ты еси Христосъ Сынъ Бога живаго**“. А на то Спаситель обернувшись до Петра (самого) и казав: „**Блаженъ еси Симонъ киръ Іоанна, яко плоть и кровь по гави тобѣ, но Отецъ мой иже на небесиахъ. И азъ же тебѣ глаголю яко ты еси Пётръ, и на семъ камени созиждъ церковь мою и врата адова не одолѣютъ ей. И дамъ тебе ключи царства небеснаго и еже аще свѧжеши на земли бѣдуетъ свѧзано и на небесѣ и еже аще разрѣшиши на земли бѣдуетъ разрѣшено на небесиахъ.**“ Перед каждым розумным человѣком ясное дѣло, что Христос не четырьом и не иншим, только *одному* передав ключи царства небеснаго. А кто сего не вѣруе, той и неможе зайти в тое царство, ключи котрого находяться у руках св. Петра.

2. А у Евангелію св. Луки, что каже знов св. Петрови Христос? Послухайте! „**Рече же Господь: Симоне, Симоне, се сатана просить касъ, да бы смилъ, яко пшеницио. Язъ же молиhsъ о тебѣ** (а не о всѣх) **да не осквдѣтъ кѣра твоа** (Петрова вѣра) **а ты нѣкогда обрѣщася оутверди братію твою.**“ (Лук. 22. 31). Ему одному дана власть их утверждати, аж бы не добрѣ учили або держали. А у шизматиков кто утверждае других? У них такого не е. За ото не е у них ряду въръ.

3. А у св. Евангелію от св. Іоанна (21, 15—17) Христос три раз позвѣдав ся Петра ци любить его. И коли св. Петро три разы отвѣчав ему, что щиро любить его, *тогда* казав ему: „**Паси овцы, паси агнцы моя!**“ То есть всѣх моих вѣрников, священников и епископов ты оден, як головный пастырь маеш дозерати и ними управляти. У шизматиков кто е сим головным пастырем? Там такого не е. Та ци истинна тогды, ци повна их вѣра? Нѣт! ІЩербава и не лиш сими ай многими пунктами св. науки Іисуса Христа. Сесѣи пункты и шизматики из евангелія так читають но в проповіди перевертають, что сими словами всѣм дав Іисус церковну власть. А ото не правда, бо доки всѣм казав что: идѣть в мір и проповѣдуйте евангеліе всей твари, сокотѣться фарисейского кваса, пріймите дух святый, имже отпустите согрѣшения людям, отпустяте ся, имже задержите, задержаться; блаженъ есте егда поносять вас и изженуть всяк

зол глагол на вы лжуши мене ради и так дале, доти ключи царства лиш Петрови передав, основою лишь его поставив, а всѣх своих вѣрников лиш ему одному повѣрив.

4. Іисус Христос як Бог коли изобразив Апостолов своих мог их зараз на проповѣданіе науки Божой послати, айбо сам прикладом своим учив и указовав им, что аж на будьто якого ремесленника найменше 3 годы треба учитися — на сяку велику задачу необходимо треба приготовляти ся с наукой. То каже и св. апостол Павел в Дѣяніях Апостолских (20, 44) коли говорить к священникам и епископам, которых 3 лѣта ночь и день не престаяв учити со слезами единого каждого. У шизматиков и три тыжни не треба. Та ци може она тогда быти истинною православною наукой Іисуса! Нѣт! Лиш фалшиво, неправильно называе себе тою и сами дѣла еї не показують еї тою быти, бо Іисусова наука не учить и на розбойництво и забираніе законных чужих маєтков и так дале.

Дорогѣ братя и сестры! До 1054-го года быв оден пастырь и одно стадо, одна вѣра так на Востоцѣ як и на Западѣ. Сего года потом гордѣ константинопольскѣ патріархи переже Фотій а тогда Керуларій одорвали цѣлый Восток от единства и заосновали собѣ окрему вѣру. На жаль и наши предки не знаючи добре дѣло — пошли з сими гордыми патріархами в розкол и стали схизматиками. В сем смутном розколѣ перебывали они за 600 роков. Но коли потом великий руський народ познакомив ся лѣпше з дѣлом и видѣв где он попав через гордость патріархов глядали соединеніе з истинною церковю и года 1439, 1595, 1649 велика часть русинов на Подкарпатю, в Галичинѣ и Россії (Украинѣ) и одна часть Болгаров и Румунув вернулися назад у Христову церков т. е. соединилися. У самой Россії было высше четыра мільйони гр. кафтоликов до 1874 года лиш по 60 году як царь як головный шизмун знищив, бо не хотѣв потерпѣти от его вѣры справедливѣйшу де народ прилѣпав и чтобы в его державѣ в передѣ другій не стояв и чтобы он быв тым чим в Христовой церкви есть Римскій Архіерей. (Читайте мѣсяцослов з года 1922. стор. 23). И понеже соединеніе по латински только значить як унія зато схизматики нас люблять называть уніятами. Но мы не не принимаеме сеѣ вѣры. Мы смѣло и гордо скажѣм, что мы Фотіянску вѣру не познаеме а мы есме истинной православной вѣры Христовой и есме присоединены назад там, вотки сме были через гордости одорванѣ, а они остали отступниками истинны и розорителями законов Христовых.

5. Дуже важный доказ несправедливости схизматицкой вѣры, что они не вѣрують в чистилище (мытарство). Звѣдаеме: тоды начто парастасы и задушны суботы? За тых не треба, что суть в царствѣ а из пекла сам Іисус казав: аж нѣ вотси там, анѣ воттам туй не мож перейти.

Дорогѣ братя и сестры! Из самых доводов святого Писанія мож бы величезну книгу написати при юшай истиннѣ. На цѣлом свѣтѣ великій огнь горить до соединенія до вселенской

церкви до Рима а на нещастной сей Подк. Руси за непросвѣщеніе народа и за вину гдекотрых духовных особ ширить ся шизма, блуд и розкол.

Вы страдалци и наследники царства Христова незабудьте что вам казав небесный царь: претерпѣвый до конца спасется; и недайте ся звести горшим от себе, котръ изза сего хотѣли быти вашими панами а переже сего лиш на посмѣх вам были бо всягды такъ зачинаютъ тай пришляки.

А вас невиннѣ братя най просвѣтить Дух Святый через сесе мое письмо як в дни они просвѣтив огненными языками св. апостолов.

А вы агитаторы и священники (батюшки) не забудьте, что вам казав Іисус в св. Евангелію (Маѳ. 7, 22) „**Мнози рече
мнѣ въ онъ днѣ: Господи, Господи, не въ твоє ли имѧ проро-
чествовахомъ.. И тогдана повѣмъ имъ, іакѡ николи не зналъ васъ:
отидите отъ мене дѣлающіи беззаконіе.**“ И не забудьте, что до вас казав Христос и сесѣ страшнѣ слова: **Горе вамъ лице-
мъры, якѡ затворяете царствіе небесное предъ чоловѣкомъ: вы
ко не входите ни вхodaщих оставляете винти. Горе вамъ...
іакѡ преходите море и сушу, сотворите единаго пришелца и егда
вядетъ ткорити его сына гесенны сѹгубѣйша (горшого) отъ васъ.**

Пріїмѣть вѣру истинну Божію, навернѣться и покайтесь по примѣру бывшого вашего владыки в о. Стефана Дзубая в Америцѣ, который отложив всю гордость, славу и добровольно пріяв — място славного епископства — лишь духовенство в истинной вѣрѣ. Дале архимандрита о. Сергія Дабича, и премноги духовники вернули и вертают ся постоянно назад. Видно и из того, что шизма не есть истинною вѣрою Іисуса, бо и еден ученый (як адвокат и т. д.) от нас не отходив, ай еще до нас приходягь. От нас лиш хиба такій бы пошов, который хоче там быти паном, або якій грѣх мае прочто в истинной вѣрѣ бить ся суда Божого и хотѣв бы его обойти.

Дорогѣ братя придержуйте ся истинной науки Христовой единой спасающей ваших душ и не слухайте на клеветы ай удостовѣрте ся в истинѣ.

Клевечут и тым и вину складаютъ на наше духовенство за перемѣненіе календаря, соединеніе свят. Можетъ что одна часть радовала ся тому — из якой причины не мож порозумѣти — айбо были и такъ, которых акурат так болѣло як и сам народ бо хоть тым вѣра не была покажена, айбо стародавній наш звычай айно. И ссе е винов бывшо мадярско министеріи, котра епископам приказала под угрозою. Епископы и духовники таки были воины як и мы и так были в мадярской влады „москалями“. И як бы были не подержали насильственный приказ, были бы были цѣлыми москалями и так треба бы было усѣх угубити. Мы не зато ишли в огень аж хотѣло нам ся, ай мусѣли сме. О сем еще буде слово як прииде час. Будьте справедливѣ як и отецъ ваш справедливый есть. Не кажу я аж не мають духовники вины, они суть одна громада и як у вас у громадѣ най-

Рок 1924.

„БЛАГОВѢСТНИК“

Сторона 181.

дуть ся всякъ люде, так и меже ними, айбо за их вину не свободно истинну вѣру лишити ай их дати перемѣнити, а на новых мѣстах оба будуть лѣпшѣ. Айбо и тс не забудьте, що платню наемника задержати грѣх воплющій, позирайте щобы ваши духовники годни межи вами выжити.

Сей Благовѣстник передавайте з рук до рук и читайте и не знающим читати.

Тиса-Уйгель, 15. VI. 1924.

Мих. Гелебан.

|| ЧОПІЧІ ||

McKeesport, Pa. (Америка).

Высокопреподобный Отче Редактор!

На днях прійшов до мене „Благовѣстник“, в котром про читав я многъ поучительнѣ статѣ церковнѣ и народнѣ. Застановив'емся над тими писанями и раздумав'ем довшій час и хотѣвбым мало рядов написати ко тым прекрасным статям „Благовѣстника“, что таку науку и такѣ статѣ читати то есть съ мя чистой пшеницѣ. Но нынѣшній свѣт есть збаламученый так, як тогды быв, коли были Содома и Гомора, нынѣшній свѣт есть такій, як тогды коли быв потоп свѣта, нынѣшній свѣт есть на кламствѣ и грѣху, а за котрый грѣх теперь або позднѣйше прійдеся раховати.

Что из сего я хотѣв бым почтенным читателям вывести? Дуже мало, но отверто. Коли один человѣк утратить вѣру, той стаєся подобным скотови, котрого треба боятися, чтобы не згубив человѣка честного. Теперь живущі люде утративши вѣру розбивають церкви, бьють невинных людей, ци то священник ци цивиль, роблять бунт, всего хотять знищити, беруть маєтки народа бѣдного, зводять невинный народ, что задарь батюшки будуть служити, словом всю дѣлають на пользу діявола и ангелов его, ибо то не правда, что батюшка задарь буде служити, и то не е правда, что батюшки або им подобнѣ честно хотять жити.

Но ко сему много причин есть и наше священство, бо духовник откончивше раз в недѣлю Службу Божу, цѣлый тыжденъ мало что быв с народом, и так помали народ стався чужим и почав своих духовников ненавидѣти. И так помало все до горшого ишло, бо бунтовщики лиш тогды можуть жити — ай пооднѣ кацапскѣ батюшки — коли роблять збуру меже народом.

Пойдѣм теперь ко народу!

Народ быв добродушный и добрый, жив роботою на полю

и майже ничим не занимався, жив фамиліярно без жадного політичного дѣйствованія, без жадного духа. Но коли ему казав духовник в селѣ, что брате и сестро пойди в школу учитися, або на старшѣ роки потребно ти буде, что отказали? И мой дѣдо не ходив до школи и не быв шога бировом и я не мушу ходити, ани мой сын. Майже ани один духовник не був такий, чтобы сіе не пробовав дѣлати, а як той духовник видѣв, что не хотѣли дѣлати чого доброго, залишив и дав спокой, бо коли наговорив на доброе, то еще до горшого ишло, ибо вѣрники казали: что он хоче с нами?!

Політика? Як высше написав я, наш народ мало что знав за політику. А коли треба было знати, тогды не слухали честных людей, лиш злобников бурителей вѣры и народа и т. д. Коли прїйшли выборы, дурили народ, что вшитко дадуть ему. А что дали? Ничого! Злоба людска почала сїяти терня, а бѣдный народ не лиш ноги покалѣчив але и голову. Але сіе не довго буде! Прїйде час, что наш Русин покаже свои рукави и будеся числити с радцами своєї вѣры и народа дуже тяжко, а той час уже есть близкій. Тогды то наш Русин скаже: народе руській угнетеный, пой на перед с своею руською заставою, пой дорогій брате и ты сестро; мы всѣ зблудили, лишилисме честну працу, лишилисме Богом даных вождей и пошлисме за діяволами, поганами, — тотъ погане, котръ нас хотять згубити, як тѣло наше, так и душу нашу; не даймесь им больше за нос водити, але идѣм за нашими честными вождами, за нашим бѣлым прапором.

Ой дорогѣ братя Русины, там в старом краю — ай и вы, дорогѣ Отцы духовнѣ, прїйшла зараза душѣ и тѣла, прїйшов час, что брат на брата повстав, нѣт милосердія, нѣт доброѣ волѣ. А то лиш двома способами мож направити и то доки не поздно: любити Бога, а ближнього так як самого себе; нѣт теперь коли откладати, что есть час, нѣт часу але днесъ, не завтра — подаймє собѣ руки всѣ, станьме як Архангел Михаил став с мечом. „Кто яко Бог?“ так и Вы, братя Русины в краю, скажѣть сейчас: „Кто яко Бог?“ проч с діявольскими агентами, проч с кацапством, проч с зводителями, але кличме на гвалт: отче духовный пой с нами, роби с нами на спасеніе нашего народа, той духовник мусить дѣлати, иначе бы не мав живота, котрый бы не робив, не е сыном руського племени.

В политицѣ краевой, як читаеме в новинках, комунисты и им подобнѣ суть выбранѣ до парламенту, сіе принесла гризота-роздор наших вождей; теперь най лѣкують сыны духовников, най лѣкують тоты, что руським хлѣбом годованѣ, руській воздух первый ссали, что жиды его панами над ним на его материнской земли. А что ко сему пану губернаторовы, коли и он еще шизму ширить? Гей панове, приходить час, здѣлайте кроки что Богу милѣ и спасти народа ай самых себе, чтобы так не было потом, як читаеме, что хотбы лиш пять найшлося, Го-

сподь Бог не стратить свѣт, але не лиш 40, но анѣ пять не было, окрем Лотової фамилії.

Вы же, дорогѣ вожды, котрѣ любите свой руській народ, неутрачуйте духа, идѣть и на дале як до сего часу, руській народ най буде в'едно, ци он есть из Галичини або давной Угорщины, хотьбы были из Китая, але всѣ в'едно споиться, почавше от церковного престола до роботника и до малой дѣтины — и увидите, что діявол, ворог нашого народа, сам вас всѣх лишить.

Ваш вѣрный сын и брат руського народа

Андрей Петах.

НОВОСТИ

— **Министер Бенеш в Римѣ.** Министер заграничных дѣл др. Бенеш по случаю своего перебыванія в Римѣ довго размовляв с кардиналом Gasparri-ом о церковных спрахах Ческо-словенскоѣ Республики. Римска газета „Tribuna“ о сих размовах пише так:

„Розмова була дуже сердечна из обох сторон. Министер Бенеш информав кардинала о полѣпшенню положенія нашей Церкви в Чехах, что указуєся в том, что и не давно вернули назад дасколько храмов однитых ческословенскими схизматиками. Выслѣди послѣдних выборов (сѣльских) означают значительну побѣду христіянской партіи и правительство охотно приспособляєся к чувству и воли того обывательства, котре сильно прилѣпляєся до каѳолической Церкви“.

Сю заяву министра потверждае и тот факт, что в Чехії и Моравії от 1920 р. жадна церковь не была ограблена насильниками, члов. схизматиками, и что постоянно вertiaють назад католикам их церкви в революції заграбленѣ. Что дѣєся в Чехах, то можеме и на нас чекати.

— **Великій отпустъ въ Стропковахъ.** Отцы чина Спаса Йисуса (Редемптористы) въ Стропковахъ достойну славу устроили памяти 300 рочной смерти св. свящн. Іосафата, архіеп. полоцкого въ дняхъ 5—8 іюня въ храмѣ монастырскомъ. На торжество, которое соключено было съ отпустомъ, до 6000 душъ участвовало на празднованію. До 3000 можъ начислити покаявшихся. Въ великой манифестачной процессіи, котра третій день — въ недѣлю — подержалася при законченію торжества передъ цѣльымъ мѣсточкомъ Стропковахъ, 70 горухви и образы несли въ проходѣ. Процессію провадивъ впр. о. Эмануилъ Бигарій, т. каноникъ. Из стороны чина Спаса Йисуса Христа. Цѣлу процессію упорядивъ о. Меодій Трчка, игуменъ монастыря. Его заслуга,

что торжество такъ краснымъ успѣхомъ и въ порядку отбылося. Многи казали, что „Стропковъ таке еще не видѣвъ“. Славностны проповѣди тримали впр. о. Эмануилъ Бигарій, п. каноникъ изъ Пряшева, о. Меѳодій Трчка игуменъ, о. Георгій Невицкій, о. Феодоръ Пришлякъ, о. Николай Некула, Ч. С. I. Всѣ отцы, участвовавши въ торжествѣ неунывно сповѣдали, а такъ каждый, кто хотѣлъ ся сповѣдати, высповѣданый былъ. Его Преосвященство изъ далей Югославіи свое архіерейское благословеніе послалъ въ письмѣ до о. декана сорочинского всѣмъ священникамъ и народу, собравшимся на торжествѣ. Давъ бы Господь Богъ, абы изъ пролятой крови св. Іосафата проквітили цвѣты св. соединенія якъ найскорше, абы не гипули тысячи русскихъ душъ вѣчною смертю!

(Русское Слово)

— Цирквичкаръ (так называютъ словаки нову ческу схизматицку вѣру) пережіютъ тяжкѣ часы и великѣ неспокойности. 6-го апрѣля было собраніе „народной“ церкви, коли с 350 голосами противъ 290 выбрали за предсѣдателя др. Фарскаго противника Горазд Павлика (схизматицкѣ батюги добре знаютъ его имя). Тогда Павлик такъ зажурился, что подяковавъ „біскупство“. Лѣпша часть цирквичкаровъ вернулася въ лоно каѳолицкой церкви, друга же выметала всякоѣ христіянство изъ „ческословенской церкви“ и приступили до Фарскаго, кто навѣть божества Христа не узнае. Недавно высловившися Фарскій на одномъ собраниї, что удалось ему отбити „православну опасность“ и теперь свободно може соединитися съ протестантами. Гратулемо ему за сей повный „успѣх“, но шкодуемо нашихъ русиновъ „православныхъ“, которыхъ вѣра не иниша якъ „філіялка“ цирквичкаровъ.

— Коммунисты и христіянство. Сими часами въ Римѣ перебыває msgr. Чѣплак римо - католицкій священникъ, кого большевики въ Россіи осудили на смерть, но потомъ на ходатайство Римскаго отца увольнили. Одному ческому новинкарови msgr. Чѣплакъ слѣдуючѣ рѣчи говоривъ о положенію вѣры подъ управлениемъ коммунистовъ:

Власть большевицка есть принципіяльно противъ всякой вѣры. Всѣ вѣроисповѣданнѣ товариства суть забороненѣ; само такъ и умоленіс найсв. Евхаристіи, наука катехизма, и всяка релігійна вправа. Большевики головно переслѣдуютъ тыхъ, православныхъ духовниковъ, котры переступили изъ православнѣ вѣры на греко-католицкую и задержали свой славянскій обряд; майже всѣ духовники такого рода были увязненѣ. Такій переступ православныхъ духовниковъ есть доста сильный еще и днесъ, хоть не такій численный якъ передъ двома роками. Большевики дозволили, чтобы церкви были отворенѣ, но на только малое есть число священниковъ (въ наслѣдокъ переслѣдованій), что хиба на пять сель припаде одинъ священникъ!

Такъ то выглядаетъ въ дѣйстности „свобода вѣры“ подъ большевицкимъ режимомъ! Россія най буде осторогою для всѣхъ насъ!

— Безбожіе комунистов. Комунисты в России под проводом одного жида Шницберг заосновали „клуб безбожников“. Одну церков взяту от христіян зарядили отповѣдно новой вѣрѣ. На мѣсто образа Бога, Матери Божой и Святых поставили образы Ленина. Троцкого и Луначарского и других вождов большевицких. Но еще и се не было им доста! Дали зробити смѣшнѣ и богохульнѣ изображенія Бога и Божой Матери и представляли такѣ театральнѣ сцены в которых Бог, Христос, Марія и апостолы одигривають ганьбливѣ и смѣшнѣ роли. И чтобы сей ъд заскѣпiti и в сердце молодежи, Шницберг и его товариши лекціи держать школьнікам, в которых христіянство высмѣваютъ обурюющим способом. Така то „партія худобных“!

— Будують церкви для схизматиков. Из достовѣрных жерел довѣдалисмеся, что ческое правительство выассигновало значительну сумму, як подпору на будованіе храмов для схизматиков. В близком времени 19 таких церквей почнуть будовати. Мы из нашей стороны лиш радуемся тому, бо хоть лиш до наших церквей не будуть пхатися фотіяне. Най им чехи будууть!

— Роздор меже розколниками. Наши домашнѣ схизматики (як и инде на свѣтѣ) роздѣленѣ суть на два ворожѣтаборы. Однѣ прилѣплються до чехов з Венямином, а другѣ до Сербов до Досиоєя. До сих пор Венямин ходив на Подк. Руси агитуючи за „св.

православіе“, по коли о сем дознався Досиоєй — як пишуть газеты — рушився и он чтобы укрѣпляти своих вѣрников в своем св. православію. А народ убогій чудуєся, что оба епископы православнѣ, а однакож не згодяться меже собою. Видно, что у них православіе лиш покрывалом своих тайных политичных цѣлей.

— Росте „православіе“. В Ужгородѣ на праздник Сошествія св. Духа в гимназіальной рисовательной залѣ отправив торжественное богослуженіе о. Лев Тыблевич бывшій финансный урядник, чужинец из Буковины. Зрост „православной“ вѣры красно изображає той факт, что на сем торжественном богослуженію присутнѣ были окрем благочестивого батюшки — два (2) люде.

— Посвященіе американских русских епископов в Римѣ. Дня 15. юнія одбылося посвященіе американских русских епископов, Токача и д-ра Богачевскаго в Римѣ. Обряд кончили крижевацкій епископ, пряшовскій администратор, д-р Дісн. Нярадій и перемышльскій еп. Д-р Конст. Коциловскій и один итало-грецкій епископ. Его Святѣшество папа Пій принялъ новопосвященных епископов и д-ра Юлія Григація, проф. богословія, на довгой авдіенції. У 3-4 тыжденѣ от'едуть епископы до Америки.

— Все дале от старої вѣры. Всероссійскій церковный собор ухвалив запровадити в Богослуженіе мѣсто старославянскаго языка, жи-

вый московскій язык. То есть россіяне по сему не таким языком будуть кончiti богослуженія, яким мы и другъ славяне, но народным московским языком, что лиш они розумѣютъ. На розказ комунистов также россіяне знов одступили одnym кроком од нас и од преданій великих славянских апостолов Кирилла и Меѳодія.

— Колотня в россійской схизматицкой церкви. (Москва 2. VI. С.Т.К.). Синод патріарха Царьгородского зложив *Тихона*, голову россійскої схизматицкої Церкви про вину церковных безпорядков в Россіи. Також запретив константинопольский патріарх кончiti богослуженія всѣм тым епископам и священникам, котръ из Россіи виедно с митрополитом *Антоніем* поїхали в Сербію. Московсѧ новинки пишуть, что совѣтское правительство зложило Тихона и на его мѣсто закликало из Константинополя *Григорія* теперѣшного „вселенскаго“ патріарха. В сих „розпоряженіях“ и дѣлах царгородского патріарха лиш то смѣшное, что ни Тихон ни Антоній не даютънич на розказы „вселенскаго“ патріарха, наслѣдника Фотія и Керуларія.

— Короткъ вѣсти. Римскій Отець для нуждающихся Албанцов даровав 90.000 лир. — В Бернѣ при сельских выборах на третьем мѣстѣ выиграла христіянска ~~лидова~~ партія; достали всего 15.086 голосов (при минувших выборах 9.500). — Евхаристичный меженародный конгрес буде 22—27. августа в Амстердамѣ. — В польской схизматицкой церкви от 22-го мая зavedеній новый календарь, на основѣ рѣшенія царгородского собора. В Америцѣ в сих днях отворили першій семинар для клериков-негров (муринов). — В Франції выбрали нового президента республики *Doumergue*. — В Албаніи выбрали за министер президента католицкого архіепископа *Fan Noli*.

— Самоубiйство и торжественнiй похороны. Дня 12-го юнiя застрѣлився в Ужгородѣ оден чех, урядник городского дому, именем *Пр. Кропачек*. Причина самоубiйства была: недоста ок 12.000 кор. в городской кассѣ. Торжественнiй похороны самоубiйци кончив *Мих. Мейгеш*, схизматицкiй батюшка.

— Из комунистичного раю. Англицкѣ газеты пишуть, что в *Мукденѣ* коммунисты урядово выслушали 300 россiйских людей о их вѣроисповѣдном пересвѣдченiю и тых, котръ не хотѣли отрицати существованiя Бога, живцем поховали.

— Богослуженiе в ужгородской больницѣ. От дня 24. юнiя кождой недѣли и свята о 7-ой годинѣ русськое (гр.-каe.) богослуженiе отправляется в ужгородской городской больницѣ. В заведенiю сего богослуженiя не мало заслуги мае наша газета, котра помѣщала дописи вѣрников в напрямѣ сей справы.

— Не пущають до Америки. Пражскiй конзул Сѣверо-Америк. Держав заявив, что Америка не радо витає у себе комунистов и понеже народ Подк. Руси при выборах выказався коло комунистов,proto до дальнiго разпоряженiя никому из П. Руси до Америки виза не дадуть. От туй е первый плод выборов, резулгат того смутного душевного положенiя народа, что из огорченности дався звести агитаторами з дороги христiянской политики на дорогу жидовскаго комунизма.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІИ.

Діон. Митр. Администратор нашей газеты сообщае вам, что 21. II. достав од вас 40 Кч. Вы доставаете по 10 екз. На се было заплачено на 1922 год 10 Кч., на 1923 12, 50, 40 Кч. и так еще довжнѣ есте 18 Кч. на год 1923.

М. Гелебан. На адресу вд. Родачій Василової достали од вас 12 К.

А. Попович. „Благовѣстник“ в сих лѣтних мѣсяцах появляется только раз в мѣсяцѣ.

Петрашович. Вашое замовленіе передано „Унії“.

„Вел. Бочковска Просвѣта“. На жаль не можеме сообщити статю, бо не е имя автора подписано. То еще не доста: Гр.-кає. вѣрик.

СОДЕРЖАНІЕ.

О. ПЕТРО ГЕБЕЙ. — **СВЯТЫЙ ПЕТРО.** — **ВѢРА:** §. 10. Ожиданіе откупителя. — **Др. Д. Нярадій еп. ПЕРВЕНСТВО СВ. ПЕТРА НА ОСНОВѢ БОГОСЛУЖЕБНЫХ КИИГ.** — **ИЗ ШИЗМАТИЦКОГО РАЮ:** о. Ем. Бокшай: **НАВЕРИЕНІЕ СХИЗМАТИЦКОГО ЕПИСКОПА О. ДЗУБАЯ.** — **Мих. Гелебан:** **ХТО МАЕ ПРАВДУ?** — **ДОПИСИ.** — **НОВОСТИ.** — **КОРОТКѢ ВѢСТИ.**

Интернатъ ОО. Василіяновъ въ Ужгородѣ

(ул. Раковція ч. 52).

Принимае на 1924-25 шк. годъ 80 учениковъ реал. гимназіи.

Оплата на шк. годъ 3500 Кч въ мѣсячныхъ ратахъ на передъ по 350 Кч. Не уплатившій найдальше до 5-го дня мѣсяца, изъ интерната отдаленій буде. Вписовое и на инвентарь 150 Кч, платня до 10. VIII. с. р. Павшаль на лѣкаря 50 Кч, на информатора 40 Кч. Въ натураліяхъ: 18 кг фасоли, 6 кг масти, 100 яець въ трехъ ратахъ (або павшаль 300 Кч).

Прошенія о принятіи до дирекціи интерната до 31 VII. треба заслати. Приложити: 1) школьнє свидѣтельство, — касательно до первой классы—вступного испытана, 2) заявленіе родителей, (опѣкуновъ), что на условія годятся, 3) свидѣтельство повторного заскѣплея оспы, 4) марки почтовы на рек. оплаченіе отвѣта. (3·30 Кч).

Не принимаются ученики 1) высшихъ классъ отъ IV-ой классы, якъ не были туй въ интернатѣ, 2) такожъ и іншихъ школъ, 3) хронично хворы, тупоумны. 4) провалившіяся, 5) съ недобрымъ поведеніемъ.

Понеже интернатъ не мае фондовъ, бесплатно, або за знижену цѣну на сей годъ принятие не можъ.

Ужгородъ, 24. V. 1924.

Дирекція интерната ОО. Василіяновъ

о. І. Малицкій
чина св. Василія Великого.

Интернат С. С. Василіяновъ в Пряшовѣ

принимае в 1924-25 шк. р. 40 дѣвчат.

Мѣсячна оплата 300 Кч, праня 20 Кч. Что мают привезти дѣвчата з бѣля и одежды, а такожъ іншѣ информаціи подастъ на желаніе Заряд Интерната.

Всѣ родичѣ, которым есть дорогое ретигійно-моральне воспитаніе их дѣтей, най завдають прошеніе о принятіи дѣвчат до Епархіального Правительства в Пряшовѣ, або на адресу: Настоятельство Интерната С. С. Василіяновъ в Пряшовѣ, ул. Масарикова 1.

РЕДАКТОР-ИЗДАТЕЛЬ:
АВГУСТИН ВОЛОШИН.

ОТВѢЧАТЕЛЬНЫЙ РЕДАКТОР
ЕМИЛІЯН БОКШАЙ.

Первое и единственное
дружественно подпрѣмство

„СОЛ“

свѣчкарня и воскарня в Космоносах заложено и ведено духовенством и лицами, допоруче своѣ перворяднѣ выробы, церковнѣ свѣчки, каждого другу, восковѣ, половосковѣ, крашенѣ и луксусно здобенѣ, якож и столнѣ свѣчки всього другу, мыдло на праня и тѣлесное, крим на обувь, воск и крим на чищеня паркету. От духовенства купуєме пчолячій воск, отпадки из свѣчок, или вымѣняем за свѣчки. Всьому превелебному духовенству, сл. патронатным урядам, господарским дружествам, и всѣм католицким сполкам до ласкавоѣ вѣдомости под геслом:

„СВОЙ К СВОЙОМУ!“

JOSEF NEŠKUDLA

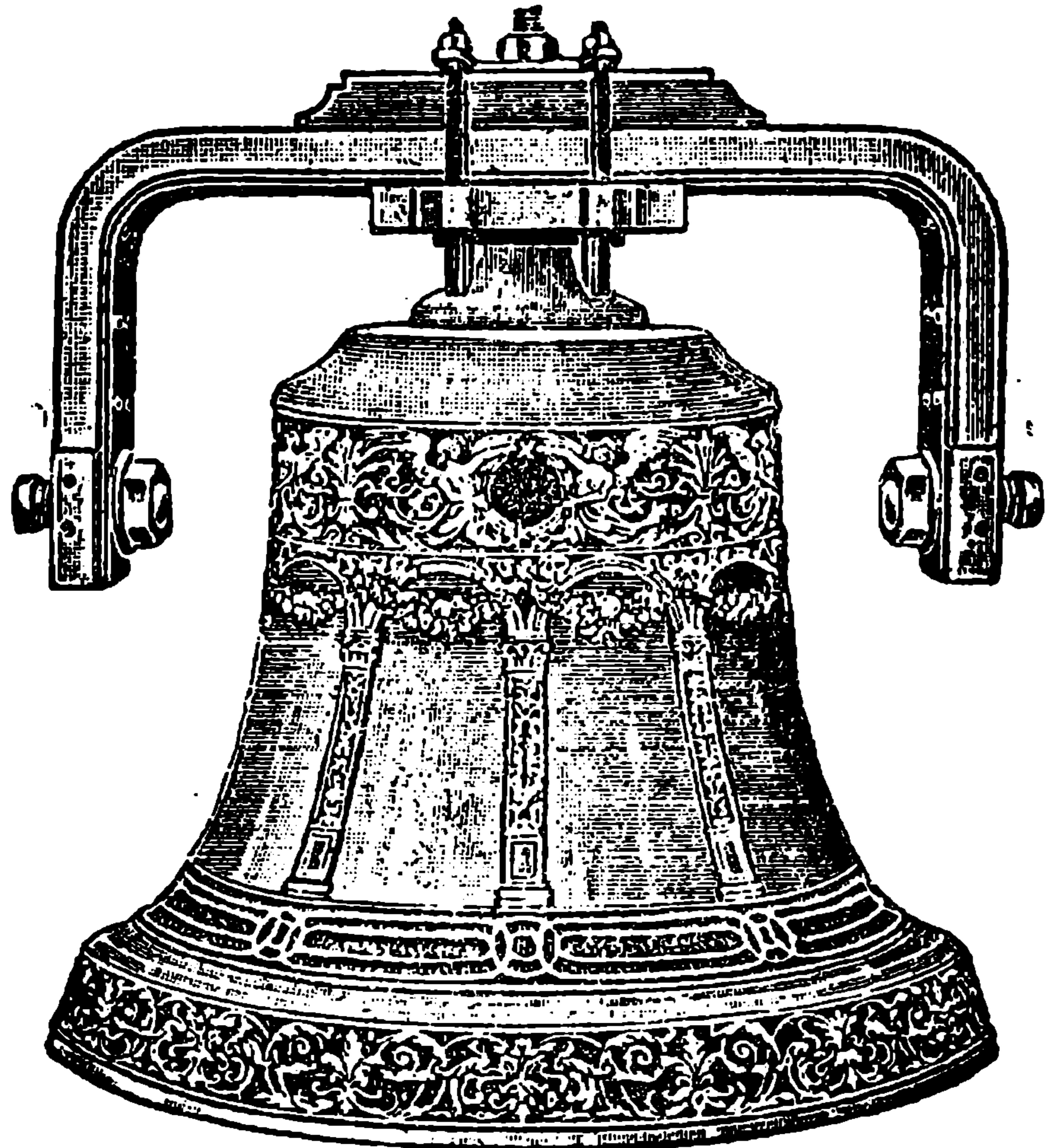
NOVÝ HRADEC KRÁLOVE Čs. R.



Посылае скоро за половину цѣну: Ризы,
стихары и всѣ потребнѣ одежи для гр. каѳ.
литургіи, заставы, иконы од акад. худож-
ников, чаши, олтарнѣ свѣчники, лѣстры,
кресты, одежі и проч. найдешевше.

— Коло новых обѣданьях скоро задарьмо поправлю старѣ одежи. —

КОГУТ и ГОРЕИ
УЖГОРОД, РАКОЦІЯ ул. ч. 11.



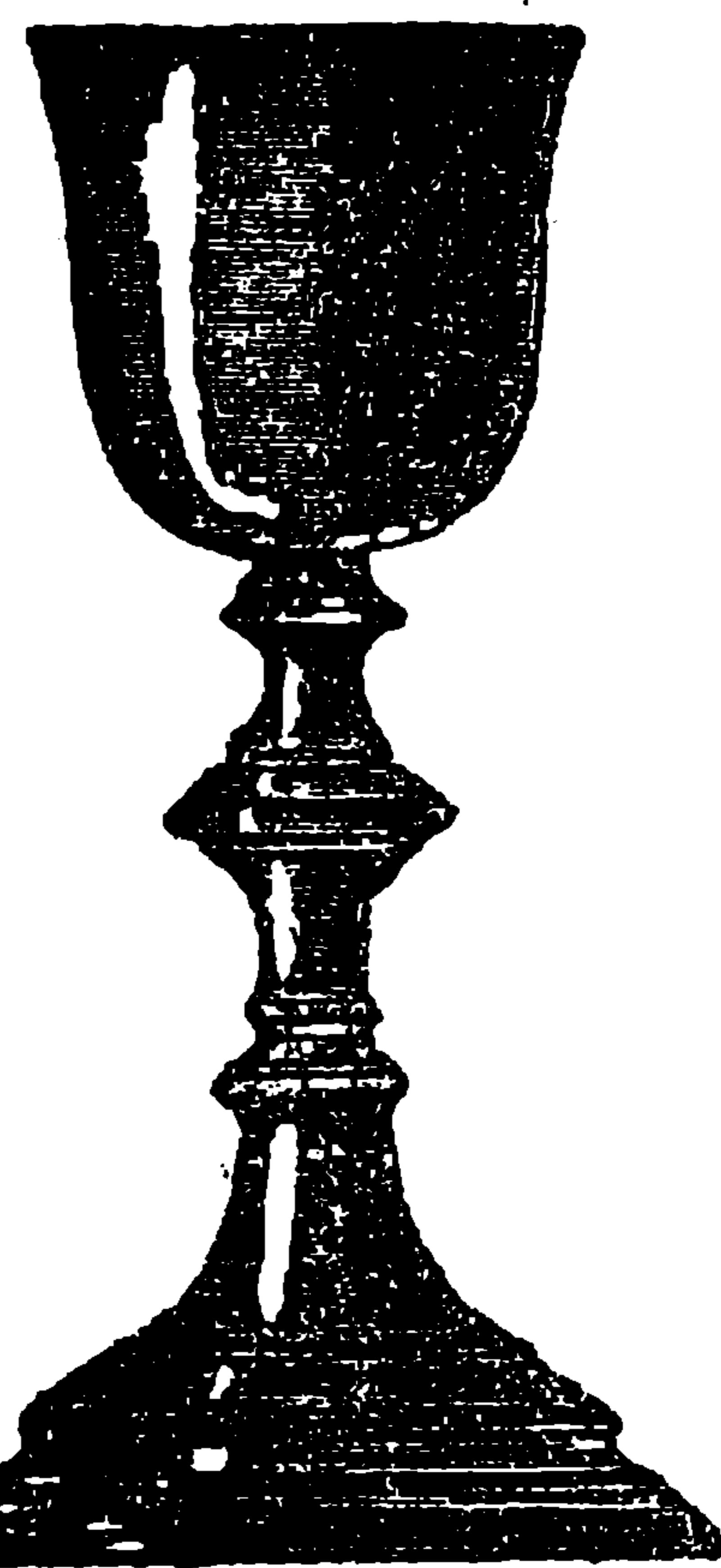
Много признань, похвальных листв и подяк. За
належите выполнене и милый звук звонов повна
запорука.

„СВОЙ ДО СВОГО“.

„СВОЙ ДО СВОГО“.

ЦЕРКОВНѢ
ПРЕДМЕТЫ
як: кресты, свѣчники,
образы до ношения
и т. д.

ВЛАДИМИР КОГУТ



УЖГОРОД, РАКОЦІЯ ч. 11.

Принимае до золоченя нашѣ и
обновляе всякѣ иншѣ церковнѣ
предметы. Купуйте за тунѣ грошѣ
лем у рускоѣ фірмы.

В КНИГОПЕЧАТНЯ „УНО“

мож получить слѣдуючѣ книги:

	Кч
1. Азбука Волошина	7.—
2. Читанка „ II. кл.	6·50
3. Аритметика Волошина I—II. кл. 2 кор., III. кл. 2 кор. IV. кл.	2·60
4. Методическая грамматика Волошина	5.—
5. Географія М. Григашія по рускии по мадярски	5.—
6. Малый катихизм	1·20
7. Средный „	3.—
8. Великій „	5.—
9. Мала біблія	3.—
10. Середна біблія	10.—
11. Наша правда в вѣрѣ от д-ра Ю. Гаджеги...	2.—
12. Прочто праздновати недѣлю а не субботу от д-ра Ю. Гаджеги	3.—
13. Библейскіе вопросы с точки зрењня восточ- ныхъ церквей	3.—
14. Вѣнец, стихотв. Павловича	18·60
15. Великій Зборник } 40.—
16. Середный „ } и с латиникою 24.—
17. Малый „ } 15.—	
18. Ангел Господен } 6.—
19. Марія Повчанскій Шаломник...	16.—
20. Пѣсемник, от директора промысловыхъ школ Ф. И. Шпалы	12.—
21. Рисованіе для дѣтей с руским текстом ...	6.—
22. Рисованіе для дѣтей съ чешским текстом ...	4.—
23. Рисованіе геометричное	15.—
24. Ручна праця в школѣ с чешским или ма- дарским текстом	16·50

В том состоянїи есме, что всѣм заказующим через
48 годин можемъ почтовно провадити.

Заложуйте свои вкладки до Централъ або філіялів
ПОДКАРПАТСКОГО БАНКА.

СТАН ВКЛАДОК ПОВЫСШЕ: КЧ. 10.000,000.

В всяких фінансових и господарских дѣлах доставить Вам скору, точну и бесплатну пораду :-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Своими заощадненными гелерами при доброму опроцентованю капитала подпирайте свой народный
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Истинно народна, руська и славянска інституція есть
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Свой до свого!
Пересылки долларов до Америки з дозволом
Банковного Уряду выконує :-:-:-
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Переказы до Галичин, Польщъ и др. держав
Европы и Америки выконує найвыгоднѣйше :-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

Замѣну старых ческословенских банкнот (Кч. 5000,
500, 5.—) переводить :-:-:-:-
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ
в Банковном Урядѣ Министерства Финансов.

Америцькѣ десеквестраціи, исекураціи и компензациі за померших в Америцѣ переводить :-:
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ.

За вкладки (льокациі) платить
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК
:-:- 5%—6%. :-:-

Путешественна канцеларія продажа желѣзнодорожных карточок на цѣлу територію Републики и до всѣх сторон свѣта мае
ПОДКАРПАТСКІЙ БАНК В УЖГОРОДЪ